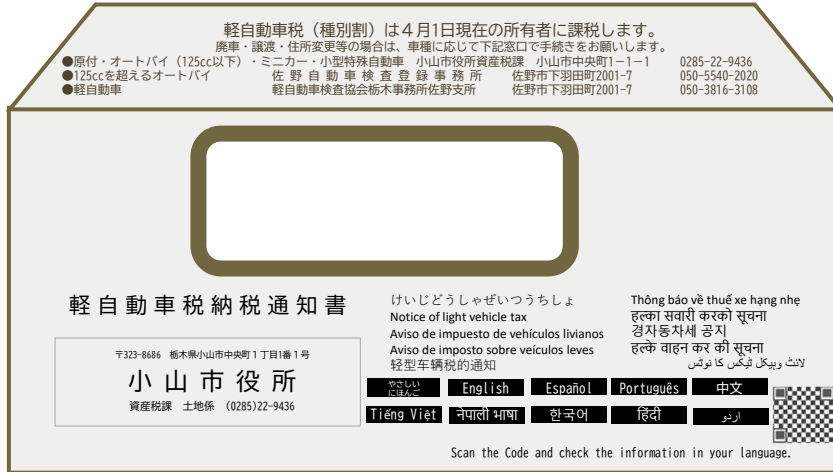


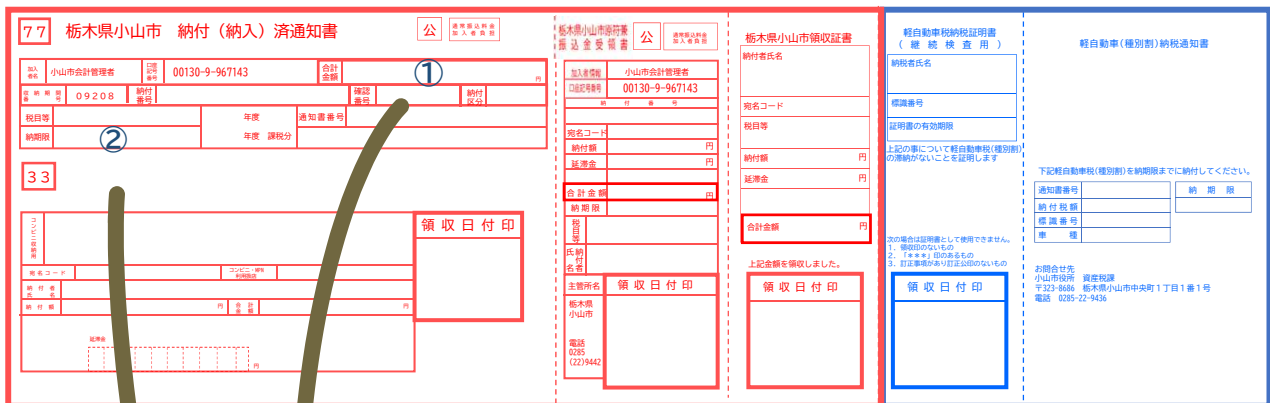
CONTIENE NOTIFICACIÓN FISCAL SOBRE VEHÍCULOS LIGEROS

軽自動車税の通知書



Este aviso (sobre) se refiere al impuesto sobre vehículos de placa amarilla. Si se adjunta o «Recibo para pagar de la ciudad de Oyama, prefectura de Tochigi» en rojo, realice el pago antes de la fecha de vencimiento.

この通知（封筒）は、軽自動車税の通知書です。下記の赤色の「栃木県小山市 納付（納入）通知書」が同封されている場合は、納期限までに納めてください。



① Monto del pago
納付額

② Plazo de pago
納期限

El pago se puede realizar en tiendas de conveniencia, aplicaciones de pago para smartphones, tarjetas de crédito, ventanillas bancarias y ayuntamiento.

コンビニエンスストア、スマホ決済アプリ、クレジットカード、銀行窓口、市役所でお支払いいただけます。

CONTIENE NOTIFICACIÓN FISCAL SOBRE VEHÍCULOS LIGEROS

軽自動車税の通知書



Forma de pago
納付方法

Consulte la siguiente URL para la 「Guía de Impuestos Municipales de Oyama」.

「小山市市税等のしおり」は下記URLをご参照ください。

<https://www.city.oyama.tochigi.jp/kurashi/zei-hoken-nenkin/shizei/seido/page001004.html>

【Información del contacto】 【お問合せ先】

【Acerca de los Pagos de Impuestos】

Departamento de Pagos del Impuestos de la Prefectura de Oyama
Dirección : Tochigi-ken Oyama-shi Chuo-cho 1-1-1
Teléfono : 0285-22-9444

【納付について】

小山市役所 納税課
住所 : 栃木県小山市中央町1-1-1
電話 : 0285-22-9444

【Acerca de los Impuestos Generados】

Departamento de Impuesto a la Propiedad de la Prefectura de Oyama
Dirección : Tochigi-ken Oyama-shi Chuo-cho 1-1-1
Teléfono : 0285-22-9436

【賦課について】

小山市役所 資産税課
住所 : 栃木県小山市中央町1-1-1
電話 : 0285-22-9436